

El Grano



de Arena

El que no está conmigo está contra mí.
San Lucas cap. XI vers. del 14 al 28

PERIÓDICO BISEMANAL CONSAGRADO AL CORAZÓN DE JESÚS
CON APROBACION DE LA AUTORIDAD ECLESIASTICA

El que no recoje conmigo desparrama.
San Lucas cap. X.

Administración: Nueva, 25.

Precio de abono: 0'50 pesetas al mes.

APOSTOLADO DE LA ORACION

Noviembre

Intención general aprobada y bendecida por Su Santidad
La dulzura Cristiana

ORACION PARA ESTE MES

¡Oh Jesús mío! por medio del Corazón inmaculado de María Santísima os ofrezco las oraciones, obras y trabajos del presente día, para reparar las ofensas que se os hacen, y por las demás intenciones de vuestro Sagrado Corazón.

Os las ofrezco, en especial, para que con un celo lleno de dulzura ganemos las almas para Dios.

RESOLUCIÓN APOSTÓLICA

Dominar nuestras pasiones para conservar siempre la mansedumbre.

Recomendaciones especiales para este centro local de Mahón:

- 1.ª La devoción á las benditas almas del Purgatorio.
- 2.ª La restauración de las costumbres cristianas en las familias.
- 3.ª Las necesidades materiales y espirituales de Menorca.

Doce conversiones.—Cinco enfermos.—Seis vocaciones.—Dos matrimonios.—Nueve familias.—Siete gracias temporales y doce espirituales.—Seis obras de celo.—Once intenciones particulares.—Ocho asuntos importantes.—Consejo y protección en varios.—Acción de gracias por diez beneficios alcanzados.

Santos Patronos del Apostolado en el mes de Noviembre y días en que los celadores pueden ganar indulgencia plenaria:

- Día 11.—San Martín, obispo.
„ 19.—Santa Isabel, viuda.



Se suplica á los miembros del Apostolado la aplicación de sufragios por los asociados D. Juan Soler Gelabert y D.ª Catalina Ponsetí, últimamente fallecidos.

A. M. D. G.

Los Retrógrados

El anticlericalismo cerril de nuestros días va contra las Ordenes religiosas y pide para ellas la proscripción y la muerte en nombre de la cultura, del progreso y de la civilización. El Gobierno liberal que padecemos quiere legislar en el mismo sentido, «al fulgor de los predicados de la ciencia», como néciamente le ha hecho decir el ateo Morote al desdichado don Bernabé.

Para estos anticlericales las Ordenes religiosas son una rémora del progreso.

Pero la Historia demuestra todo lo contrario en todos los tiempos en los que hubo Asociaciones religiosas, y en nuestros días los hechos evidencian que no se ha interrumpido la traducción confirmada por la Historia.

Cuando los yanquis se hicieron dueños de la Isla de Cuba, había allí un Observatorio dirigido por un Jesuita. Los yanquis reconocieron la importancia de aquel Observatorio y elogiaron como se merecía la ciencia de su director, é hicieron porque se le facilitaran todos los medios necesarios para que continuase sus trabajos.

Si hoy fuera española la Isla de Cuba, el Observatorio de Belén correría el peligro de una próxima desaparición. Los yanquis y los cubanos están cada vez más admirados de la ciencia y de la modestia de los Jesuitas que allí trabajan en bien del prójimo y repetidamente ensalzan los merecimientos del Padre Gangoiti que continúa, por lo visto, la gloriosa historia del Padre Viñes.

Ultimamente una predicción meteorológica del Observatorio de Belén ha dado motivo á nuevos encomios del Padre Gangoiti.

En uno de los últimos números del «Diario de la Marina» de la Habana, periódico que no se recusará por clerical, se lee lo siguiente:

«Siempre hemos seguido con interés las notas sobre el tiempo, que salen del Observatorio del Colegio de Belén.

El Padre Gangoiti este año ha estado á una altura inconmensurable, como hemos oído decir á muchos y lo hemos visto nosotros mismos, comparando pronósticos con pronósticos.

En el ciclón de fines de septiembre sus avisos fueron los primeros; él fué el primero en anunciar que el ciclón pasaría por el canal de Yucatán, que recorrería el Golfo de Méjico, y que entraría por el Estado de Louisiana.

Los de Washington no hacían más que seguir sus indicaciones, como lo veíamos al leer los telegramas que de allí venían. Sin duda alguna, los meteorólogos de los Estados Unidos se han formado una idea muy grande del Padre Gangoiti, y no es para menos.

¿Quién no admira la precisión con que dice: está el ciclón á tantas millas de la Habana, se prepara á recurvar ó va á entrar por tal ó tal parte? Como lo vimos en el de Nueva Orleans y en el que acaba de pasar por la Habana, que aún es más de admirar.

Sabido es que estos ciclones de octubre, según las leyes descubiertas por el inmortal P. Viñes, son los más desastrosos para esta porción más rica de la Isla, y también los más traidores, presentándose de imprevisto y sin dar apenas tiempo á la previsión, por la gran rapidez con que se nos acercan y cruzan la Isla.

Sin embargo, no pudo cogernos desprevenidos, merced á la vigilante perspicacia con que ha mirado por nosotros el P. Gangoiti.

Gracias á él podimos saber ya desde el martes que el huracán amenazaba visitarnos el miércoles

por la mañana, que se nos venía acercando, y el miércoles por tarde en suelto «Ultima hora», que se nos venía encima precipitadamente.

Nos consta además, de buena tinta, que los mismos avisos eran transmitidos á Washington y Méjico, pudiendo así aquellas oficinas centrales comunicar instrucciones á sus puertos é intereses amenazados. El P. Gangoiti merece el pláceme más entusiasta y la gratitud más profunda de esta sociedad y de nuestros vecinos de Méjico y los Estados Unidos.»

Un sabio más en el catálogo de los sabios de la Compañía. Para el anticlericalismo cerril de Morote y don Bernabé un retrógrado más.



A causa del exceso de material no hemos podido publicar hasta hoy la siguiente narración del «Diario de Mallorca».

La Adoración Nocturna

En San Felipe Neri

Reseñar los actos uno por uno que se verificaron en San Felipe Neri con motivo de la Vigilia inaugural, como saben nuestros lectores, y no dar á conocer las impresiones que uno siente en funciones de esta índole, es labrar una estatua y hacerla manca, imperfecta: no obstante, queremos pecar de lo segundo, por reconocernos sin fuerzas para trasladar al papel lo que la fé sugiere al corazón.

El sábado por la noche apareció más acentuada la efervescencia de los ánimos en lo tocante á la fiesta. La sacristía y los corredores contenían una aglomeración de adoradores indecible, siendo las notas mas salientes en los corrillos la magestad de las calladas noches de vigilia, la solemnidad que se esperaba de los actos ya próximos, la ausencia del señor Obispo que no podía realzar la fiesta.

A las nueve y media pasaron los adoradores de Palma y los de Menorca y los de Artá, de Biñola, de Escorca y de Llucmajor á la

Sala de Guardia

Una vez en ella se empezó la Junta de turno presidida por don Antonio M.ª Massanet Pbro. Director espiritual de la Sección de Palma, y á sus lados don Antonio Sanchez Santillana, don Juan Taltavull, don José Latorre, don Miguel Ferrá y los cuatro vocales. Don Antonio Massanet lee un capítulo de la «Imitación de Cristo» algo de «La Lámpara» y algo del «Reglamento».

Luego don Juan Taltavull se levanta, erguido, enhiesta la frente, donde serpentean ideas inspiradas por su viva fé, y que él llevará á cabo: pronuncia un brevísimo discurso de animación; y hace una proposición,—que está en el acta de la Junta—de flotar en Menorca un vapor con el nombre Monte Toro; (como sabrán nuestro lectores él es presidente de la Compañía de vapores menorquines y al mismo tiempo pondría á su disposición otro de Mallorca el «Miramar» dicen. Así con los Obispos de Mallorca y de Menorca y gran número de ado-

Por la tarde

radores respectivos irían á hacer eucarística á la isla hermana de Ibiza.

Esta idea fué recibida por un aplauso frenético, felicitando todos al señor Taltavull. Luego se levantó, simpático, afectuoso, fino, madrileño cristiano de raíz, el Sr. Sanchez Santillana. Este pronunció un elocuente discurso, que fué altamente admirado por los sacerdotes que asistían al acto: encarece la unidad que es la base de la Adoración; encarece la obediencia, que es la condición estricta del Reglamento; y encarece, por fin, la perseverancia que nos ha de acarrear la felicidad eterna. A sus últimas palabras sigue un aplauso general por el entusiasmo que había despertado en los corazones, que es lo que mas deseaba al decir en su discurso:—Que importa que en el cuerpo se padezca frío cuando hay fuego en el corazón?—Luego ordenáronse los adoradores, y salieron desde la Sala de Guardia con las banderas de las Secciones adoradoras invitadas. Ahora están

En el templo

Las banderas están ya en dos filas á cada lado del presbiterio y los adoradores tienen difícil el pasar por enmedio del pueblo que llenaba el reducidísimo templo en estos casos. Al llegar todos se colocan en los bancos al efecto preparados en la parte superior de la iglesia.

El M. I. Sr. D. Antonio M.ª Alcover, Gobernador eclesiástico en la ausencia del Rdo. Sr. Obispo, bendice la bandera de la nueva Sección, y es su padrino D. Mariano de Oleza. Acto seguido se imponen los distintivos y el Presidente, Sr. Santillana, entrega el cirio encendido en la lámpara bajada al efecto al Presidente Sr. Morell y á los otros de la Junta. Luego el Presidente de la Sección de Palma lo dá uno de los adoradores. Expuesta S. D. M. se cantó por estos el solemne «Te Deum» de Tortell—que tan aplaudido fué en días anteriores por el señor Santillana.—Después de las oraciones de la noche, el Rdo. P. Miguel Rosselló de los SS. CC. dirige una sentidísima plática.

Estamos á media noche y todavía está en el púlpito el citado Padre. El pueblo todavía llena por completo la iglesia.

Luego se cantó el invitatorio de «Maitines» y el himno «Sacris solemnis» con órgano. Asimismo doce adoradores hacían guardia al Santísimo Sacramento, relevados después de una hora por otros tantos. Y así continuábase los nocturnos semitonados.

Son casi las dos cuando se canta el Trisagio de D. Nicolás Bonnin presbítero. Terminado éste se hace la visita al Santísimo Sacramento según San Alfonso M.ª de Ligorio.

A las dos y media *Laudes* solemnes cantadas por los adoradores y el Coro, con el acompañamiento de órgano.

A las tres y media acto de Desagravio seguido de Prima, Tercia, Sexta y Nona, rezada por los adoradores de turno al pie del altar.

A las cuatro y media se rezaron en voz alta las oraciones de la mañana y el ejercicio preparatorio para la Comunión general leído por D. Antonio Sanchez Santillana, que como en todos los actos, ostentaba el distintivo de Presidente del Consejo Supremo.

A las cinco empieza la

Misa mayor

El Rdo. Cura Párraco de San Miguel celebra el oficio y son sus ayudantes el Cura Económico de San Nicolás y D. Eriberto A. Cussa. La Capilla de Santa Cecilia, interpreta con mucho acierto la gran Misa del maestro Goigochea. El M. Rdo. P. Bartolomé Salvá, Provincial de los Franciscanos, ocupó el púlpito, estando elocuente. En la Comunión general *intra missam* se dieron más de quinientas sagradas formas. Terminada la misa, *Tantum ergo*, bendición con el Santísimo y reserva. Luego se retiró la Guardia de turno. Eran las siete y minutos de la mañana de ayer.

Por la tarde, á las tres y media, hubo exposición de S. D. M. Después los adoradores, acompañados del órgano por el muy inteligente y expresivo P. Cardell del Oratorio, cantan Vísperas Solemnes. Terminadas estas el P. Nicolás Reus pronuncia una hermosa plática de felicitación. Después de la estación al Santísimo Sacramento, salió la procesión por el portal menor de la iglesia y entra por el mayor de la misma. Hay que decir que el Sr. Gobernador en persona ponía orden al público que llenaba las calles contiguas. Elevaba el Santísimo bajo palio el muy ilustre Sr. D. Mateo Rotger, Canónigo, asistido del Rvdo. D. Juan Garau, Fiscal Eclesiástico y de D. Miguel Janer, Económico de Fornells (Menorca). Luego se cantó el Te-Deum, y efectuose la bendición y reserva.

Los adoradores se retiraron á la Sala de Guardia, donde pronunciáronse por D. Juan Taltavull—que también los dijo enérgicos por la mañana—vivas á Mallorca eucarística, á Menorca eucarística, á España eucarística y como—dijo—han sonado los nombres Sineu, Pollensa y Porreras, no tardaremos en vernos otra vez. Eran las seis de la tarde.

Otro día nos ocuparemos de las ceremonias que hubo en dichos actos.

UN ADORADOR.



Menorca

La Academia Mariana de San Estanislao de esta ciudad, obsequiará á su excelso Titular con los siguientes cultos religiosos, en la Parroquia de Nuestra Señora del Carmen.

Martes 27.—A las ocho de la noche, se dará comienzo a una solemne SEISENA, que consistirá en el rezo del Sto. Rosario, sermón, ejercicio del día, canto de Padre nuestros y coplas con acompañamiento de orquesta.

Los demás días laborables se practicarán idénticos cultos á igual hora.

Domingo 2.—A las ocho de la mañana Misa de Comunión para todos los Congregantes y Aspirantes, con motetes acompañados al órgano.

A las diez Misa solemne á voces, partitura del Mtro. Sr. Villalonga, ejecutada por «El Artístico coral» y la orquesta. Ocupará la sagrada Cátedra el Rdo. Párroco Castrense, D. Lorenzo Vanrell, Pbro.

Por la tarde, á las tres, terminación de la «seisena» con orquesta, publicando las glorias del Santo, el M. A. D. Jaime Tutzó, Pbro. Acto seguido se hará la solemne imposición de la medalla á los aspirantes, terminando con procesión claustral.

NOTA.—El Exemo. é Ilmo. Sr. Obispo de esta diócesis, concede 30 días de indulgencia á los fieles que asistan á cada uno de los actos arriba mencionados.

A las 8 y media de la noche del día 2 de Diciembre se verificará en el local de la Academia, el siguiente programa:

1.º *El Huerfanito de Suiza*, drama en tres actos:

2.º *El Duquesito*, zarzuela ejecutada con acompañamiento de orquesta.

Los intermedios serán amenizados con varias piezas de canto y orquesta.

Ayer noche se dió fin en la iglesia de San José al solemne Triduo en honor de la Inmaculada Virgen de la Medalla Milagrosa. Todos los actos que se han practicado hánse visto muy concurridos, especialmente la Misa de Comunión y la Mayor, en que predicó el Sr. Económico de San Francisco Rdo. D. Matías Nuza, Pbro., y el último acto que tuvo lugar ayer noche, terminán-

dose con un solemne Te-Deum, en que hizo de Preste el Maestro de Ceremonias de la parroquia matriz de Santa María, Rdo. D. Pedro Olives, asistido de los Ministros Rdos. Sres. Turmo y Ginard.

Reciban las Hijas de la Caridad, a quienes en gran parte se deben estos cultos, nuestro parabien, que hacemos estensivo al Rdo. Capellán de dicha iglesia D. Damian Andreu, Pbro., suplicando á la Santísima Virgen nos alcance en abundancia sus celestiales gracias.

Sigue la Cámara de Comercio de esta Plaza trabajando con actividad digna de todo encomio en favor de los intereses de Menorca, ocupándose entre otras cosas en la actualidad de que pronto sea un hecho la instalación de un nuevo faro en el Cabo de Favaritx, á fin de evitar en lo posible sucesos tan desgraciados como han sido los últimos naufragios ocurridos en estas costas.

En el cepillo del Pan de San Antonio se han encontrado este mes 246 pesetas. Prueba evidente de la fe que tienen estos habitantes en el glorioso Taumaturgo, y de la protección que experimentan del mismo.

A la hora de itinerario salió ayer para Palma el vapor «Menorquín» con carga general, la correspondencia pública y 12 pasajeros.

El próximo viernes terminan en las iglesias de esta ciudad los piadosos cultos dedicados en sufragio de las Almas del Purgatorio.

A las cuatro de ayer tarde fué conducido á su última morada el cadáver de la anciana Señora D.ª Catalina Sintés de la Torre, fallecida en la noche anterior, después de recibidos los últimos Sacramentos de la Iglesia, y demás auxilios espirituales de nuestra Sacrosanta Religión.

Presedía dicho fúnebre acto, la Cruz parroquial de Santa María con ornamentos de primera clase, seguida de la Rda. Comunidad de Beneficiados de la misma y numeroso y escogido acompañamiento, prueba segura de cuán sentido ha sido dicho fallecimiento, y de las múltiples relaciones con que cuentan las Sras. Sintés en Mahón.

Al suplicar á nuestros lectores eleven al Cielo una ferviente oración por el alma de la finada, enviamos también nuestro más sentido pésame á la familia de ésta. (D. E. P.)

En el vapor correo del lunes vinieron 51 pasajeros de Barcelona. Entre estos figuran 4 oficiales, 2 individuos de tropa, D. José de Sintés y su Señora, el Sr. Conde de Torre Saura, D. Lorenzo Salord, D. Bernardo Carreras y otras muchas distinguidas personas.

Dicho vapor correo trajo un coche-automóvil, para una empresa de Menorca, que ha de ser destinado á prestar servicios entre esta ciudad y la de Ciudadela.

El Innes con motivo de ser el cumpleaños de S. M. I. la Reina Madre de Rusia, ondeó el pabellón de dicha nación en el Consulado de la misma.

De todos los confines de España surgen valerosas y enérgicas protestas contra el proyecto de la Ley de Asociaciones, porque todos los católicos españoles han sentido heridos sus más íntimos sentimientos con la presentación al Parlamento de ese engendro del malhadado liberalismo, contraventor del más elemental principio de derecho y opuesto al ejercicio de la libertad.

Y los católicos, que ven en ese proyecto el comienzo de la labor persecutoria del Gobierno, decretado contra la Iglesia, sus Congregaciones y sus enseñanzas, no pueden soportar pacientemente su presentación a las Cámaras ni menos deben tolerar el que se aprueben esas prescripciones contrarias a la Constitución, atentatorias al Concordato y opuestas a la doctrina de la Iglesia.

Las protestas van refrendadas por millares de firmas y están fundamentadas en preceptos legales tan claros y terminantes que, el no atenderlas, significaría violar franca y abiertamente el Derecho constituido y contravenir la voluntad de la mayoría de los ciudadanos de este desgraciado país, para entregarse a la despreciable misión de satisfacer el capricho de unos cuantos descreídos, sin más objeto que el de saciar su odio a la Iglesia y a los que fielmente siguen y practican sus doctrinas.

El domingo último se celebró en la parroquia de Santa María, misa mayor con sermón en honor de la Virgen y Mártir Santa Catalina, costado por algunas piadosas señoras que tienen por patrona la citada Santa. En la Misa predicó el Reverendo D. Jaime Tutzó, Pbro.

La compañía mahonesa que acaba de comprar en Marsella el casco y cargamento del vapor francés «Isaac Pereire», naufragado en Cala Mezquida, la componen los Sres. Taltavull, Gofalons, Andreu, Parpal, Fornaris, Camps y Muntanari.

La compañía en cuestión han comprado el cargamento y casco del vapor «Isaac Pereire» por la cantidad de 42 000 francos. La otra semana comenzaron los trabajos de salvamento de dicho buque.

El proyecto de ley de Asociaciones está sobre la mesa del Congreso. No sabemos si se discutirá, y caso de que se discuta, cuándo se aprobará. Si los liberales conservadores no lo quieren, deben impedir su aprobación y sino pueden, cuando suban al poder derogarlo; pero no hay que esperar tanta belleza. Admirablemente dice «La Lectura Dominical» cuál es el papel y la misión de liberales y conservadores en este magnífico período:

—Misión de los partidos liberales ó avanzados es formular con sus proyectos el ideal y consignarlo en las leyes; misión de los partidos conservadores es apoderarse de esas leyes, respetarlas, conservarlas, incorporarlas a las costumbres. Así el partido liberal hace leyes y el conservador hace costumbres, pero entre los dos hacen evolución y progreso radical.—

¡Cuántos hay que se entusiasman con los que hacen progreso radical!

¡Cuántos católicos les favorecen!

En la última sesión celebrada por nuestro Ayuntamiento, se acordó entre otras cosas demorar la apertura de la suscripción al empréstito de 50.000 pesetas que el Ayuntamiento tenga en definitiva acordado el medio con que han de efectuarse las obras de terminación de la Cuesta Larga.

Son de «El Bien Público» las siguientes líneas;

Según carta que ha recibido nuestro amigo don J. Teodoro Ládico, Vicepresidente de la Cámara de Comercio de esta plaza, del Diputado a Cortes por esta isla, Sr. Weyler, la instancia de dicha Cámara solicitando el establecimiento de un faro en el Cabo de Favaritx ó punta del Esperó, ha sido

puesta en curso y se encuentra actualmente a informe del del Jefe del Servicio de Señales Marítimas, prometiendo el Sr. Ministro que tan luego como se remita al Ministerio procurará que se active, cuan sea posible, su despacho.»

DE CIUADADELA

Sr. Director de EL GRANO de ARENA.

Mahón.

Por haberse infringido la ley de pesca, en la tarde del jueves último fué decomisada una buena cantidad de pescado, que fué entregado al Hospital de esta ciudad.

* * *

Los músicos de esta ciudad honraron el domingo último con solemnes fiestas a su Patrono Santa Cecilia, en el Colegio de los beneméritos Padres Salesianos.

Durante la misa de Comunión, la *Schola Cantorum* del Colegio cantó, entre otros motetes clásicos, el *O gloriosa Virginum*, a cuatro voces, de Croce; *O Sacrum Convicium*, de Perosi; y *Adoramus* de Palestina.

A las diez y media hubo Misa solemne en la iglesia de Maria Auxiliadora oficiando el M. I. Dr. Don Antonio Sintes, Penitenciario de la S. I. Catedral, predicando un fervoroso sermón el Rdo. Sr. D. Jorge Delezenne Pbro., Salesiano.

La capilla de música de la Catedral, ejecutó bajo la dirección de su Maestro Rdo. D. José Sintes, Pbro., una preciosa partitura del Mtro. Ferrer, según las prescripciones del Sumo Pontífice Pío X.

Por la tarde, a las cinco, estando el salon de actos, lleno de bote en bote bajo la presidencia del Exmo. Sr. Obispo, se dió un variado concierto bajo el siguiente Programa:

PRIMERA PARTE

- 1) Paso doble, «Aliaga»; del maestro Torrandell, por la «Banda Popular».
- 2) «Himno», cantado por 300 niños, acompañado por la Banda, dirigida por el Rdo. P. Viñas.
- 3) «Tan Petitet» cançó catalana.
- 4) «Andante» de la Sonata Pastoral, de Beethoven, para violín y piano por el joven José M.* Ruiz y el Profesor D. José Balláz.
- 5) «La Pastoreta», cançó catalana, a cuatro voces.

SEGUNDA PARTE

- 6) «Un ramo de Azahar», Mazurca obligada a clarinete, por la Banda.
- 7) «Canto del Prigionero», Romanza.
- 8) «Nocturne en Si bemol», de Chopen, por el Profesor Sr. Balláz.
- 9) «Jesu corona virginum», en canto gregoriano y polifónico.
- 10) «Cantiga 14 de Alfonso el Sabio» del Maestro Escava, a coro y orquesta dirigida por el Reverendo D. José Sintes, Pbro.
- 11) «Músicos afamados», Murga.
- 12) Paso doble final».

Produjeron magnífico efecto la ejecución del himno cantado por los niños del colegio, y la *Cantiga* de Alfonso el Sabio, que ejecutó la Capilla de música de la Catedral. Merecieron los honores de la repetición los números 3 y 7, cantados con gusto respectivamente, por dos niños salesianos.

Todos los números fueron aplaudidos, causando gran hilaridad en la concurrencia, la sección de «Músicos afamados» (Murga), con sus gestos, y ejecución de alegres notas.

Al salir el Rdm. Prelado del local, la Banda batió Marcha de Infantes.

* * *

Anteayer, en las afueras de esta ciudad, volcó un carretón; uno de los dos hombres que montaban dicho vehículo, tuvo la desgracia de fracturarse un brazo.

* * *

Sobre la una de la tarde de ayer llegaron a esta ciudad, entrando por las calles del ensanche, el co-

che automóvil del M. I. Sr. Conde de Torre Saura y el que acaba de adquirir una empresa particular de esta ciudad para destinarlo al servicio público de Ciudadela a Mahón y viceversa. Habían salido de la última ciudad, a las once, efectuando algunas paradas durante la travesía. Desde el Borne se dirigieron los automóviles por el centro de la población, parándose en las inmediaciones de la Plaza Vieja, en donde se agruparon multitud de vecinos para ver de cerca al nuevo automóvil que presentaba magnífico aspecto. Como al encargarse la fabricación de dicho vehículo ya notifiqué las condiciones que éste había de tener, creo innecesario repetir hoy.

En dichos automóviles regresaron procedentes de Barcelona, el M. I. Sr. Conde de Torre Saura, D. Lorenzo de Salort, y señora, D. José M.* Sintas, y señora, y D. Pedro de Salort, Director de la compañía de automóviles de esta ciudad. Vino también una comisión compuesta de cuatro señores, quiénes a las 7'20 de la mañana habían salido para Mahón, en el automóvil del Sr. Miguel, de dicha ciudad, para recibir a las distinguidas personas, recién mencionadas.

El nuevo automóvil efectuará estos días algunas excursiones en obsequio a los señores socios de la empresa.

No se dice todavía en qué fecha empezará el automóvil a prestar servicio entre esta ciudad y Mahón, si bien es de creer no tardará muchos días.

Ciudadela 27 Noviembre de 1906.

EL CORRESPONSAL.



ADORACION DIURNA Y NOCTURNA

Mahón

Jueves 29 Noviembre de 1906.—Bendición con el Santísimo en Santa María despues de la Misa Mayor.

Sábado 1.º Diciembre de 1906.—Exposición en el Cármen de 7 y media a 8 mañana. Cinco tarde. Procesión claustral en el Oratorio del Asilo Calabria de la calle de San Juan, para dar comienzo al Jubileo de las 40 Horas durante el mes de Diciembre. Con bandera y distintivos.

Adoración Nocturna en San Francisco.—Turno 3.º San José. Vigilia ordinaria empezando a las diez. Misa a las cuatro. Por las almas de los Señores Padres y Hermanos (q. e. p. d.) de D.ª Trinidad de Goytisoló y Digat.

Ferrerías

Domingo 2 Diciembre de 1906.—Adoración Diurna. Turno de San Tarsicio n.º 2. Misa de comunión general a las ocho. Vela de dos a tres y media de la tarde. Por el alma de D.ª Catalina Taltavull de Goytisoló (q. g. g.)



En la imprenta de este periódico se han recibido «Almanaques de la Ilustración Española y Americana» los cuales se venden a 2 pesetas ejemplar.

También los hay de la casa de Baylly-Bailliere a 1'50, lo propio que de las Baleares, bloques, dietarics, etc.

Postales ilustradas

Imprenta de B. Fábregues
Novedades todas las semanas

Mesa Revuelta

La receta salvadora

—Tomás, hay que decir á ese médico que no vuelva.

—¿Por qué, mujer?—preguntó alarmado el paciente esposo.

—Sencillamente: porque es un animal, á pesar de sus canas.

—¡Sinesia, no barbarices!

—Repito que no entiende una palabra de lo que tiene nuestra Encarnación.

—Pero, ¿por qué dices eso, mujer?

—¿Por qué?... Lee esta receta y convéncete.

El buen Tomás tomó de manos de su esposa un papel que decía: «Baños de limpieza á diario. Reposo... y baños otra vez.—Por la noche, una sesión de crochet ó de calceta hasta las 10 y 20 minutos.»

Don Tomás se quedó dando vueltas al papel, y después de una pausa de silencio, dijo:

—Pues no veo la barbaridad que dices.

—¡Pero, hombre! Fijate...

—¡Ya! Ya me fijo; pero, como la ciencia moderna tiene procedimientos nuevos... Recuerdo que á un compañero de oficina que padecía un *enterocolitis* ó *enterocolitis*, que del nombre no recuerdo bien, le ordenaron que bailara todas las noches un *cake wal*, y que por las mañanas se diera dos pataditas de flamenco, y creo que comparando un caso con otro...

—¡Tomás, eres un energúmeno!

—Sí, lo seré; pero no encuentro esa prescripción tan disparatada. Recuerda, si no, cuando tuviste aquel divieso en... en un carrillo...

—¡Tomás!—gruñó doña Sabina.

—Sí, mujer, recuérdalo. ¿Qué te recetaron? Pues una galopada en burro, y la cosa salió como una seda. ¿No te acuerdas?

—Repito que eres un imbécil, Tomás.

—¡Bueno, mujer! ¡Lo que tú quieras! Pero yo decía...

—¡Basta! ¡Vete enseguida por otro médico! A mí no me toma el pelo ni toda el protomedicato. Lo que ha hecho este tío es llamar sucia á mi Encarnación, y eso no lo consiento.

Debo advertir á mis lectores, que la tal niñita era un escuerzo de 20 años, dada á la holganza y á los devaneos, que era una bendición.

Casquivana, alocada; frecuentando á diario reuniones y sociedades á que la llevaba su madre, que estaba rabiando por casarla, en cuanto se oponían á su menor capricho, le daba un ataque de nervios de los que guardaba para las grandes ocasiones y no había más que complacerla por miedo de que la diera el mal.

Así hacía de aquellos padres imbéciles lo que se le antojaba.

Ya se sabía; de día en el balcón ó en la calle; de noche, á saraos y reuniones con su madre ó sus amigas. Así estaba ella de quejona y traspellada, que parecía el palo de una escoba con faldas.

Y llamaron á otro médico que á los dos días conoció el lado de que flaqueaba la muchacha y ordenó en su receta hierro, mucho hierro de día y de noche.

Pero, como seguían las honestas juerguecitas, y los bailes y las verbenas y la chiquilla continuaba quejándose, D.^a Sinesia abominó del segundo doctor como había renegado del primero hasta que acordaron llamar á un médico de regimiento que vivía

en el piso de al lado y que sabía cuanto pasaba con la dichosa calaverilla mal educada, que traía á mal traer á todo el vecindario.

Llegó nuestro Galeno, y, al preguntar quién era el enfermo, le contestó D. Tomás:

—¡La niña, querido señor! ¡La niña, que nos vuelve locos con sus debilidades y sus ataques!

—¿La ha visto algún otro médico?

—Sí, señor, dos. Porque, como ignorábamos que usted visitara...

—¿Y que han recetado?

—Vea usted... vea usted...

Y le hizo entrega de las anteriores recetas.

—Está perfectamente dispuesto,—dijo el militar.—Los baños limpian el exterior y atemperan el interior. ¡Muy bien! Y el hierro, en que forma se lo han administrado?

—En píldoras, doctor; en píldora y en gotas.

—Pues este es el error. Conocida la enfermedad de esa muchacha, que tiene trazas de degeneración en dolencia crónica, el hierro deben ustedes administrárselo en cerrojos y en aldabas, amén de unas tomas de jarabe de fresno, cuando le vaya á dar el ataque. Es el único medio de acabar con la debilidad de cabeza de esa muchacha.

BESTARD DE LA TORRE.



Pensamientos

El que da, hace una buena acción; el que presta hace un mal negocio —Petit-Senn.

Reflexionar mucho, y hablar poco, es el gran secreto para aprender. —Proverbio chino.



Anuncios

OBRA NUEVA

EPISODIOS RIBEREÑOS, *novelitas y narraciones*, por D. Angel Ruiz y Pablo.

Un tomo de 250 páginas en papel satinado. En rústica 2'50 pesetas.

Obras del mismo autor:

ORO Y ESCORIAS, novela, á 2 ptas. en rústica.

IMPRESIONES DE UN PEREGRINO EN ROMA, á una peseta en rústica.

Se hallan en venta: En MAHÓN en la Imprenta de «El Bien Público» en la Imprenta y librería de don Bernardo Fábregues, Nueva 25; en la Librería de D. Marcelino Busutil, Nueva 16; y en casa de don Antonio Tutzó.

En CIUDADELA, en la Imprenta Católica, y en la Tipografía de D. Antonio Moll Camps y en la de D. Salvador Fábregues.

En ALAYOR, están encargados de la venta don Pedro Camps, cartero, y D. Rafael Timoner estanco.

En VILLACARLOS, D. Bartolomé Galiana.

En MERCADAL, D. Miguel Pons Fanals.

En FERRERÍAS, D. José Cardona Fullana.

En SAN CRISTOBAL, D. Miguel Carretero del comercio.

En SAN LUIS, D. Francisco Benvingut.

Almanagues Americanos y Agendas de Bufete para 1907

Véndense en Mahón, imprenta de Bernardo Fábregues, Nueva, 25.

VOCABULARIO

TRILINGÜE

CASTELLANO-MENORQUÍN-FRANCÉS

Arreglado por S. F. S.

Un tomo en 8.^o mayor, de 240 páginas, encuadernado en cartoné y con lomo de percalina.

Precio: 1'50 pesetas ejemplar.

Véndese en Ciudadela en la imprenta de S. Fábregues, en Mahón la de D. Bernardo Fábregues y demás puntos de suscripción.

Por ptas. 2'50 se hacen 6 retratos en la fotografía de **Femenias**, tamaño MIGNON.

Casa fundada en el año 1869.

Se hacen retratos desde el tamaño para *dijes*, hasta el *natural*, tanto sobre la persona, como sobre cualquier retrato por pequeño que sea y deteriorado que esté.

Taller fotográfico, situado en la Plaza de la Miranda n.^o 4

MAHÓN.